



Column

Dana Simonescu,
Pleegzorg Rupea, Roemenië

“God is ons een toevlucht en kracht; Hij is in hoge mate een hulp gebleken in benauwdheden.” Psalm 46:1 (HS)

Wij zijn op een leeftijd dat wij gaan terugkijken in de doos van herinneringen. In het bijzonder houden wij ervan de herinneringen uit te kiezen waarbij wij Gods hulp en leiding hebben ervaren. Met vreugde kunnen wij zeggen: Met Gods hulp mochten wij 10 kinderen opvoeden. Als ik mijn leven over mocht doen, zou ik precies hetzelfde kiezen: Mijn tijd, liefde en energie investeren in andere levens.

Ik vertrouw erop dat God het werk zal voleindigen wat Hij is begonnen in de ons toevertrouwde kinderen. Als ik denk aan de toekomst, aan onze leeftijd en het kleine pensioen dan voel ik me soms bezorgd en ga ik plannen maken. Ik voel zelfs spijt dat ik niet meer heb geïnvesteerd voor een goede oude dag. Onmiddellijk komt dan de Heilige Geest en vertelt mij dat wij hebben geïnvesteerd in de levens van de kinderen. Onze schat hebben wij verzameld in de hemel.

Ik geloof dat Hij ook voor ons zal zorgen nu wij op leeftijd zijn gekomen. Deze dagen, wanneer er een virus is dat de wereld in zijn greep houdt, kies ik ervoor om de regels van de autoriteiten te volgen maar tegelijkertijd heb ik elk spoor van angst weggedaan: wat er ook gebeurt: God zorgt voor ons. Zo heb ik vrede in mijn gedachten en ga ik door met liefhebben en zorgen voor mijn familie en voor de dieren die ik heb gered van de straat.

Wat een grote God hebben wij. Mijn hart zal niet ophouden van Hem te houden.

Ik groet u met de woorden van Psalm 46, de psalm van onze familie.

Viki Antal, Jeugdwerk Beregowo, Oekraïne vertelt:

Vertrouwen als een kind

Ik hou van de verzen uit Jeremia 29 waarbij God ons een hoopvolle toekomst belooft. Het is zo goed te weten dat onze Hemelse Vader ons verzekert dat Hij bij ons is en dat onze toekomst in Zijn Handen ligt. Als ik eerlijk ben, voel ik me niet altijd hoopvol.

Toen ik onlangs terugreed van het Janoshi zigeunerkamp, hoorde ik dat Beregowo weer in de rode zone is vanwege het aantal besmettingen. Ik was verdrietig en opstandig. Ik dacht zelfs: is God ook veranderd? Ik ging naar mijn schoonzus, daar heb ik mijn hart uitgestort bij God de Vader. Zij sloeg de Bijbel open en las Hebreëën 13:8: Jezus Christus is gisteren en heden dezelfde. Ik beschrijf dit incident omdat ik altijd probeer kinderen, collega's of wie dan ook te troosten, maar dit virus dat de wereld in zijn greep houdt, had ook een sterke invloed op mij, meer dan Gods Woord.

Deze periode vertel ik uit de Bijbel over het leven van Job aan de kinderen in het Janoshi zigeunerkamp. Ik heb een aantal mooie illustraties hierbij. De kinderen houden zoveel van dit verhaal. Toen ik de eerste dag de titel van mijn verhaal zei tegen de kinderen: Job had ontzag voor God, raakte mij dat diep. Ik was geschokt, dit was niet toevallig, God wilde mij hiermee ook iets belangrijks leren. Job had ontzag voor God en hield van God ondanks zijn problemen. Ik vroeg de kinderen of zij mij konden vertellen wat voor problemen zij hebben. Ze zwegen. Ze konden mij er geen vertellen. Natuurlijk zie ik hun problemen en ik kon het ze vertellen. De meesten van hen leven in diepe armoede. Maar geen van de kinderen noemde het. Ik

zag in hun ogen geen zorgen, ze weten dat hun ouders ze geven wat ze kunnen geven. Ik leerde dat ik God mag vertrouwen in welke omstandigheden ik me ook bevindt. Maar helaas verliezen wij dit kinderlijke vertrouwen zo makkelijk als we volwassen worden. Ik wil graag dit vertrouwen, dat alle problemen van de wereld kleiner en kleiner worden en Jezus groter en groter wordt in mijn leven!

Als laatste wil ik u vragen voor Nastya te bidden. Ik ken het kleine meisje van het internaat. Ze leeft bij haar oma samen met haar 6 broertjes en zusjes. Ik vroeg aan de directeur waarom Nastya alleen maar slippers draagt en geen schoenen. Hij vertelde dat ze erg arm zijn maar hulp weigeren. Hij snapte niet waarom. Ik kreeg het adres en ben er geweest. Oma wilde mij niet binnenlaten. Ik hoorde van de burens dat ze alle hulp weigeren omdat oma een ander geloof aanhangt. Ik vond het erg verdrietig toen Nastya ook niet meer mocht komen naar de Bijbellessen terwijl ze juist zo graag kwam. Ik heb zo met haar en de kinderen te doen. Wilt u bidden dat oma's hart verzacht en ze onze hulp mag aanvaarden?

Giftverwijzing: Bemoediging voor Viki
d.m.v. uw gift is welkom op:
NL93 INGB 0000 00 3584 t.n.v. St. Children's Relief
o.v.v. Jeugdwerk Beregowo (centencode 05)



Kerstpakketten voor personeel internaat Keresztur

Samen met Jorien en Sanyi Fodor heeft Viki Antal voedselpakketten uitgedeeld aan de kinderen van het internaat in Keresztur. Toen ze de pakketten uitdeelden, keek het personeel toe. Ze konden zich voorstellen dat ze dachten waarom zij wel, en wij niet...

Dit bracht ze op het goede idee om het personeel met Kerst te bemoedigen met een voedselpakket en zo ook aan hen Gods

liefde te laten zien. Het personeel ontvangt een klein salaris dat niet omhoog gaat terwijl de kosten voor het levensonderhoud maar blijven stijgen.

Het gaat om 55 personeelsleden. Kosten voedselpakket: €10.

Giftverwijzing: Kerstpakket Internaat Keresztur
d.m.v. uw gift is welkom op: NL93 INGB 0000 00 3584
t.n.v. St. Children's Relief
o.v.v. Jeugdwerk Beregowo (centencode 05)

Pleegzorg Rupea, Roemenië



Pleegouders Dana en Patrick Simonescu zijn dankbaar voor de support die zij maandelijks ontvangen. Ze schrijven: "Mag de Heere jullie belonen voor de hulp die wij elke maand mogen ontvangen. Zonder deze financiële hulp hadden wij het niet gered om de kinderen op te vangen. Nu ontvangen wij elke maand support zodat de kinderen genoeg te eten en kleding hebben. Tevens kunnen wij hen de nodige materialen geven voor school."

Wij hebben Dana gevraagd of er financiële noden zijn. Ze geeft aan dat de boiler en de wasmachine aan vervanging toe zijn. Ze hebben kuren die tot nu toe gerepareerd konden worden maar eens is dit ook over en moeten ze echt vervangen worden. Graag zouden wij ze willen helpen zodat ze hierin ontzorgt zijn.

Giftverwijzing: uw gift is welkom op:
NL93 INGB 0000 00 3584 t.n.v. St. Children's Relief
o.v.v. boiler en/of wasmachine Pleegzorg Rupea.
(centencode 12)

Sanyi Fodor schrijft:

Beperkte bewegingsvrijheid Arendsnest, Beregowo, Oekraïne

Op dit moment wonen er 5 kinderen in de 24- uurs opvang. In de zomer hebben ze genoten van uitjes naar het meer. Wat waren ze blij met meer bewegingsvrijheid. Afgelopen periode is er heel wat af geknutseld en hebben de kinderen veel geleerd op het gebied van koken. Niemand had verwacht dat de tweede golf van het virus zo snel al in het najaar zou komen.

Op dit moment zijn er meer regels bijgekomen en zijn de scholen weer dicht. De kinderen ervaren stress met hun verminderde bewegingsvrijheid. Een bezoekje aan een winkel of iets anders is er even niet bij. Gelukkig hebben ze een grote tuin met een trampoline zodat de kinderen toch energie kwijt kunnen. Het personeel ervaart ook stress. Ira, het

hoofd van de 24-uurs opvang zegt dat na verschillende maanden online lesgeven, de kennis van de kinderen helaas toch achteruit is gegaan. De kinderen in het Arendsnest hebben extra goede begeleiding nodig omdat ze veel moeite hebben met leren. Het vraagt veel creativiteit en inzet van het personeel om ze te helpen. Ronduit gezegd: het is moeilijk. In deze

periode is het niet makkelijk de kinderen te blijven motiveren. Graag vragen wij uw gebed voor de kinderen maar ook voor het personeel. Ze hebben hart voor de kinderen en staan elke dag weer toegewijd klaar.



Giftverwijzing: Uw gift is van harte welkom op:
NL93 INGB 0000 00 3584
t.n.v. St. Children's Relief o.v.v. Arendsnest
(centencode 06)



• kinderen internaat Keresztur

Cristina Iacob vertelt:

Casa Lumina, Oradea, Roemenië:

Slechte concentratie

Helaas zijn de scholen opnieuw gesloten in Roemenië en zijn de scholieren weer terug naar online huiswerk maken. Dit is voor de kinderen waar wij mee werken eigenlijk rampzalig. De meesten van hen hebben een slechte concentratie. Ze zijn gauw afgeleid. Mede daarom is er besloten dat zij om toerbeurt naar Casa Lumina komen en de nodige aandacht krijgen. Hiervoor moest wel het een en ander worden geregeld.

De kinderen kunnen ook niet op 2 meter afstand van elkaar zitten, omdat elk kind met een andere leraar of lerares aan het praten is. De afstand is dus nog groter. Ook hebben de meeste kinderen geen computer thuis met internet en al helemaal geen tablet. Daarom komen ze ook naar Casa Lumina. We hebben enkele tablets aangeschaft, maar hebben er nog meer nodig alsmede goede koptelefonen en microfonen, zodat zij zich van ander geluid kunnen afschermen. Elke dag moeten de kinderen zich online aanmelden, anders geeft het problemen bij de school en het Inspectoraat (dat is de overkoepelende organisatie van scholen).

's Ochtends vroeg komen de scholieren naar Casa Lumina en doen dan de online school onder onze supervisie. Alle medewerkers worden ingezet om ze te helpen. Het valt niet mee voor de leerlingen, ze hebben veel kennis verloren al tijdens de eerste lockdown. Maar wij hopen en bidden dat ze de kennis met de tijd kunnen inhalen. Na deze online schooltijd maken wij huiswerk samen met hen.

Omdat de kinderen een groot deel van de dag bij ons zijn, krijgen ze ook een voedzame maaltijd. Helaas kunnen wij nu geen catering bestellen omdat wij niet aan het aantal komen wat nodig is om te kunnen bestellen. Wij kopen nu voedsel bij de winkel zelf, wat een stuk duurder is.

Ook wordt er met de kleuters gewerkt. Dagelijks worden er werkbladen naar de ouders gestuurd, maar het werken met de kleuters is best moeilijk vanwege de



slechte concentratie. Elke dag moeten wij het Inspectoraat schriftelijk en telefonisch informeren over de situatie van elke kleuter. Dit geldt ook voor het psychologisch rapport over de kinderen. Dit wordt uiteraard gedaan door de kinderpsychologe. Het is belangrijk dat de gesprekken met haar en de kinderen doorgaan.

Gelukkig komen wij er elke dag weer uit met Gods hulp. Wat ons hart ook verwarmt, is hoe graag de kinderen komen!

Gebed is nodig voor het personeel. Voor Gods liefde en wijsheid. Ook gebed voor de kinderen en hun familie is hard nodig.

Als laatste vragen wij uw financiële steun. Wilt u meehelpen de taak te verlichten? Graag willen wij doorgaan met het geven van noodhulp aan de families die Cristina bellen.



Giftverwijzing: Wilt u meehelpen?
Uw gift is welkom op: NL93 INGB 0000 00 3584
t.n.v. St. Children's Relief
o.v.v. Casa Lumina (centencode 03).

Olga van Lavieren schrijft:

"... Ik ben het licht der wereld, wie Mij volgt, zal nimmer in de duisternis wandelen, maar zal het licht des levens hebben." Johannes 8:12.

Wanneer we het evangelie van Johannes lezen, lees je veel over de liefde van God en Wie de Here Jezus is. Hij zegt hier veel over Zichzelf. Hij is het brood des levens, Hij is het water des levens.

We mogen komen en eten en drinken van de Bron van het Leven: Jezus Christus.

De genoemde tekst is zo mooi. Dit is de lijftekst van Casa Lumina (Huis van Licht).

Jezus zegt dat we niet meer in de duisternis zullen wandelen wanneer we Hem volgen, maar het licht van het leven zullen hebben. Hoe geweldig is dit! Juist in deze tijd waarin we heen en weer geslingerd worden door regels en onzekerheid en mogelijk ook door angst. Laten we onze blik op de Heer houden! Hoe dan ook, Hij geeft uitkomst!

Kleuterschool Slobozia, Roemenië: **Beyond the Blackboard...**

Laura Wiersema, veldcoördinator OEZ, schrijft:

Toen ik Lacramioara Voinescu bezocht in 2019, had ik niet verwacht een onderwijzeres in een dorp als Slobozia te ontmoeten die gelijkstaat aan de internationaal bekroonde Amerikaanse onderwijzeres Stacey Bess. Haar waargebeurde verhaal is verfilmd in de film: 'Beyond the Blackboard'. Met liefde en doorzettingsvermogen, transformeerde Stacy de mentaliteit van vele generaties dakloze families.

Lacramioara ervaarde de roeping van God toen ze ontdekte dat er een vervallen school was voor zigeunerkinderen, met maar drie kinderen omdat ouders het nut niet inzagen van het naar school gaan. Mede omdat de onderwijzers tijdens lesuren er meer op gericht waren alcohol te drinken dan de kinderen kennis bij te brengen. In 1997 was de hoogste verwachting die ouders hadden van hun kinderen dat ze tot groep 8 konden leren.

Lacramioara had een vastberaden visie: de Roma te helpen hun mentaliteit te veranderen door te werken met hun kinderen. Na veel gebed had ze de moed om aan haar ouders een deel van de erfenis te vragen en met dit geld kocht ze een stuk grond. OostEuropaZending bood aan om de kleuterschool hierop te bouwen.

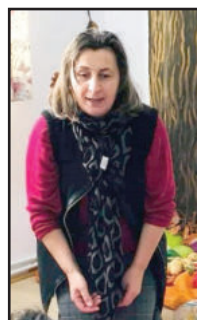


Haar invloed en inbreng in de Roma gemeenschap van Slobozia is ongekend groot onder de honderden studenten die ze heeft geholpen in de loop der jaren. Wie had toen kunnen denken dat meer dan 10 van haar studenten af zouden studeren aan de universiteit, en dat sinds enkele jaren dit het nieuwe doel is van andere ouders? Het getuigt van haar moed en bekwaamheid.

Het getuigt ook van haar geloof in God. Lacramioara vraagt altijd om gebed voor kracht en wijsheid... haar geloofsbrief voor haar bekwaamheid en voor de hulp die nu al 23 jaar wordt gegeven.

Helaas is de school weer dicht sinds midden november. Precies op een moment dat de kleuters begonnen te wennen aan de routine van het naar school gaan.

Altijd vertelt ze een Bijbelverhaal en bidt met de kinderen. Vier of vijf kinderen wisten dat wij God



voor onze maaltijden danken. Drie weken duurde het voor de andere kinderen om hieraan te wennen, omdat ze dit van huis niet meekrijgen. Het feit dat het merendeel van de ouders druk bezig is om in hun bestaan te voorzien en ook omdat ze hun kinderen nu niet kunnen meenemen naar de kerk, heeft haar extra gemotiveerd om zo vaak als mogelijk te spreken over God en ook om Hem te danken voor wat Hij gemaakt heeft en vooral hoeveel Hij van ons houdt.

Lacramioara bereid thuis elke dag lessen voor en brengt werkbladen bij de kleuters thuis. Net als in Casa Lumina moet zij ook nauwgezet de processen doorgeven van elk kind aan de Onderwijsinspectie.

Op dit moment bereid OostEuropa Zending een transport voor naar o.a. Slobozia. Warme kleding en laarzen zijn zaken waar grote behoefte aan is. Ook heeft Lacramioara een nieuwe printer en een extra laptop nodig zodat ze alles beter kan voorbereiden. Graag willen wij haar hierbij helpen.

Gifverwijzing: Wilt u meehelpen?
Uw gift is welkom op: NL93 INGB 0000 00 3584
t.n.v. St. Children's Relief
o.v.v. Kleuterschool Slobozia (centencode 03)

Dit is Lacramioara, die God gevonden heeft door haar eerste leerlingen voor te lezen uit de Anne de Vries kinderbijbel. Wilt u voor haar bidden, voor kracht, liefde en wijsheid?

Als Children's Relief zijn wij zeer bemoedigd door de woorden uit Jesaja 58:7-11.

Eigenlijk is dit hoofdstuk gericht op het volk Israël maar wij vinden het ook zo toepasbaar in ons eigen leven.

Ons geloof in Hem is niet kabbelend, maar levend! Levend omdat God een God is van relatie en ernaar verlangt dat wij, samen met Hem, omzien naar onze medemens.

Dankbaar zijn wij voor alle giften die wij mochten ontvangen in 2020. Ook namens alle veldwerkers heel hartelijk dank.

Wij wensen u van harte Gods zegen toe in 2021!

Op **9 jan. 2021** is er een
Nieuwjaarsbijeenkomst

van OostEuropaZending
via livestream!

Link via e-mail of telefoon-app.

Colofon



Stichting Children's Relief
is verbonden met
OostEuropa Zending/
Christian Care East West
Postbus 2026, 2930 AA Krimpen a/d Lek
Tiendweg 9, 2931 LC Krimpen a/d Lek

+31 (0)180 - 52 19 66
info@childrensrelief.nl
www.childrensrelief.nl

KvK: 24416473

Children's Relief



Giften/legaten

IBAN: NL93 INGB 0000 0035 84 | BIC (Swift) Code: INGBNL2A
IBAN: NL38 RABO 0133 3766 99 | BIC (Swift) Code: RABONL2U

t.n.v. Stichting Children's Relief, Krimpen a/d Lek